

**SUPRA**

*Japan*

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**МАГНИТОЛА**

**SUPRA BB-47MUSB**



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Правила эксплуатации и техники безопасности.....	3
Комплектация.....	3
Устройство магнитолы.....	4
Зарядка батареи.....	5
Настройка часов и будильника.....	5
Основные операции.....	5
Bluetooth (опция).....	6
Чистка и уход.....	6
Безопасная утилизация.....	7
Технические характеристики.....	7

Благодарим Вас за приобретение магнитолы SUPRA. Перед началом эксплуатации магнитолы просим Вас внимательно прочитать все руководство, особенно обращая внимание на раздел «Правила эксплуатации и техники безопасности», а затем сохранить руководство для использования в дальнейшем.

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

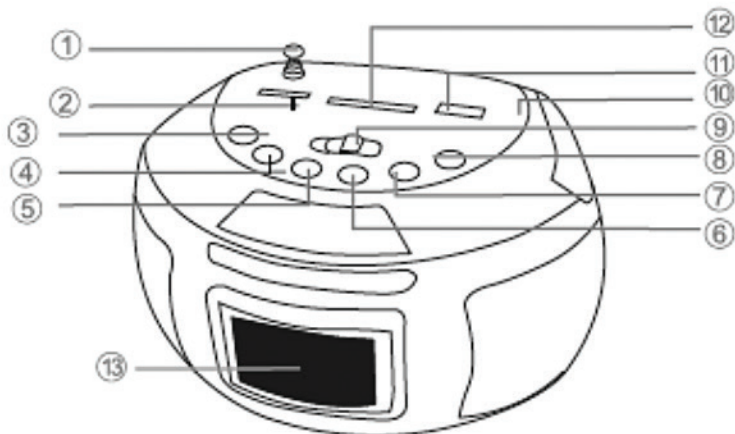
- Магнитола предназначена исключительно для использования в быту и должна быть использована только по прямому назначению.
- Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.
- Следите, чтобы кабели не соприкасались с горячими или острыми предметами.
- Не используйте прибор в условиях повышенной влажности или рядом с водой. Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также разбрызгивать на него воду или другие жидкости.
- Необходимо следить, чтобы прибор не попал под дождь. Попадание воды внутрь корпуса может привести к поражению электрическим током. Если это произошло, немедленно отключите его от источника питания и обратитесь в сервисный центр для проверки работоспособности.
- Не оставляйте прибор под воздействием прямых солнечных лучей или вблизи источников тепла.
- Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать прибор воздействию слишком высоких или низких температур (выше 45°C или ниже 0°C), так как это может привести к повреждению внутренних элементов устройства. Рабочая температура прибора составляет от +5°C до +35°C.
- Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от источников открытого огня или емкостей с водой.
- Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу прибора, никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.
- Не размещайте устройство под воздействием электромагнитного излучения, рядом с источниками тепла (включая различную аппаратуру, например, усилители) и в местах скопления пыли.
- Не позволяйте детям помещать посторонние предметы в вентиляционные и другие отверстия.
- Берегите прибор от падений и ударов. Устанавливайте прибор на ровной и устойчивой поверхности.
- Храните магнитолу вне доступа малолетних детей. Не разрешайте детям играть с прибором.

- Запрещается разбирать прибор во избежание поражения электрическим током. Попытки самостоятельного ремонта могут привести к выходу прибора из строя или поражению электрическим током, а также снимают прибор с гарантийного обслуживания.
- Если прибор нуждается в ремонте, обращайтесь исключительно в авторизованные сервисные центры.
- Следует обратиться в сервисный центр в следующих случаях:
  - внутрь магнитолы попали посторонние предметы, либо на нее пролилась жидкость;
  - магнитола попала под дождь;
  - прибор упал и был поврежден;
  - магнитола работает некорректно, в ее работе появились существенные изменения.
- В приборе нет частей, которые должен обслуживать пользователь.
- Запрещается бросать аккумуляторную батарею магнитолы в огонь или выбрасывать с обычными бытовыми отходами. Узнайте в местных органах власти, как правильно утилизировать батареи и элементы питания.
- Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас гарантийного обслуживания.
- Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Магнитола
- USB-кабель для зарядки батареи
- 3,5 мм аудиокабель (опция)
- Руководство по эксплуатации

## УСТРОЙСТВО МАГНИТОЛЫ



1. Телескопическая антенна
2. TF Разъем для подключения карты памяти TF
3. ►|| Кнопка начала воспроизведения/паузы / автоматического поиска радиостанций
4. V- Кнопка уменьшения громкости звука
5. ◀◀ Кнопка перехода к предыдущему аудиофайлу / предыдущей радиостанции
6. ▶▶ Кнопка перехода к следующему аудиофайлу / следующей радиостанции
7. V+ Кнопка увеличения громкости звука
8. M Кнопка выбора режима: Bluetooth, FM-радио, AUX, USB, TF
9. OFF/AUTO/ON Переключатель питания
10. Ручка для переноски
11. USB Разъем для подключения накопителей USB
12. SD Разъем для подключения карты памяти SD
13. ЖК-дисплей

## ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

- Магнитола работает от встроенной аккумуляторной литиевой батареи.
- Перед первым использованием прибора требуется зарядить батарею.
- Подключите мини-разъем входящего в комплект USB-кабеля к MicroUSB разъему на корпусе магнитолы, а обычный USB разъем кабеля – к USB порту компьютера или к переходнику для зарядки от обычной электрической розетки.
- Батарею магнитолы можно заряжать независимо от того, включена она или выключена.
- Во время зарядки батареи горит индикатор зарядки. Для полной зарядки батареи необходимо от 4 до 6 часов. Когда батарея полностью зарядится, индикатор погаснет. После этого можно отсоединить магнитолу от компьютера или розетки и отнести ее в любое место, где вы намереваетесь ее использовать.
- Время работы от полностью заряженной батареи определяется интенсивностью работы аудиосистемы. Например, прослушивание громкой музыки с большим содержанием низких частот требует больше энергии по сравнению с прослушиванием обычной человеческой речи.

## НАСТРОЙКА ЧАСОВ И БУДИЛЬНИКА

### Индикация часов, календаря и будильника

Переведите переключатель питания в положение AUTO, чтобы на дисплее отобразились дата, текущее время, а также время и режим включения будильника.

### Настройка часов

В режиме индикации часов, календаря и будильника, последовательно нажимая кнопку ►||, выберите параметр, который нужно изменить (год, месяц, число, часы, минуты), значение выбранного параметра будет мигать на дисплее. Измените значение кнопками ◀◀◀►, затем нажмите кнопку ►|| для сохранения установленного значения. По умолчанию используется 24-часовой формат времени. Чтобы изменить формат на 12-часовой, нажмите кнопку M. При 12-часовом формате в правом углу также отображается индикатор AM или PM.

### Настройка будильника

- В режиме индикации часов, календаря и будильника нажмите и удерживайте кнопку ►||, чтобы перейти в режим настройки будильника. На дисплее должен загореться индикатор ☞, при этом значения часов будет мигать. Установите нужное значение часов кнопками ◀◀◀►. Затем нажмите кнопку ►||, чтобы начало мигать значение минут. Установите нужное значение минут кнопками ◀◀◀►.
- Когда подойдет установленное время будильника, магнитола подаст три звуковых сигнала, которые будут повторяться каждые 20 секунд
- При желании вместо сигналов будильника можно установить включение музыки с накопителя USB (если он установлен в магнитолу), карты памяти (если она установлена) или радио в нужное время. Для этого, в режиме настройки времени будильника, нажмите кнопку V+. Рядом с индикатором ☞ должен отобразиться еще один индикатор - 🗣️

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### Включение и выключение

Переведите переключатель питания в положение ON, чтобы включить магнитолу. Прибор начнет воспроизведение с накопителя или карты памяти в зависимости от того, что установлено. Если ни накопитель, ни карта памяти не установлены, магнитола начнет работать в режиме радиоприемника.

### Выбор режима

Последовательно нажимайте кнопку M, чтобы изменять режимы магнитолы: FM-радио, USB/TF/SD, AUX, Bluetooth.

### Регулировка громкости

Регулируйте громкость звука кнопками V+/V-.

### Прослушивание радио

Выдвиньте телескопическую антенну на всю длину. Последовательно нажимая кнопку M, переведите магнитолу в режим FM-радио. Нажмите кнопку ►||, чтобы начать автоматический поиск и сохранение радиостанций. Когда поиск завершится, переключайтесь по сохраненным радиостанциям кнопками ◀◀◀►. Для улучшения приема регулируйте положение и угол телескопической антенны.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Прослушивание музыки с накопителей и карт памяти

Если к магнитоле подключен накопитель USB или установлена карта памяти TF/SD, то после включения прибора воспроизведение музыки, сохраненной на накопителе или карте памяти, начнется автоматически.

В режиме воспроизведения на дисплее отображается время и номер файла.

Нажимайте кнопку **◀◀** или **▶▶**, чтобы переходить к предыдущему или следующему файлу.

## Воспроизведение с внешнего источника

К входу AUX IN магнитолы можно подключить внешний источник звука (компьютер, мобильный телефон, плеер и т.п.), чтобы прослушивать его с помощью динамиков магнитолы.

Для этого соедините аудиокабелем разъем AUX IN магнитолы и аудиовыход подключаемого устройства, затем последовательно нажимая кнопку **M**, выберите режим AUX, тогда загорится индикатор AUX.

Включите внешний источник и начните воспроизведение. Звук будет подаваться на динамики магнитолы. Отрегулируйте громкость внешнего источника (не устанавливайте громкость на слишком высоком уровне, чтобы избежать искажения звука). Вы также можете регулировать громкость кнопками **V+**/**V-** магнитолы.

Для управления воспроизведением используйте кнопки управления внешнего источника звука.

## Просмотр текущего времени

В любом режиме нажмите и удерживайте кнопку **▶▶**, чтобы проверить время и дату. Текущее время и дата отобразятся на дисплее, и через несколько секунд восстановится индикация текущего режима.

## BLUETOOTH

### Установка соединения

Включите магнитолу.

Последовательно нажимая кнопку **M**, установите режим Bluetooth – на дисплее должен появиться индикатор «BLUE», при этом магнитола подаст звуковой сигнал.

Активируйте функцию Bluetooth в своем мобильном телефоне, планшете или ноутбуке (см. руководство пользователя мобильного телефона, планшета или ноутбука).

Перейдите в настройки Bluetooth подключаемого устройства и выполните добавление или поиск устройства BB-47MUSB. Установите соединение с магнитолой. При необходимости ввода пароля введите «0000».

## Воспроизведение музыки

Магнитола может воспроизводить аудиофайлы с различных устройств, подключенных к ней по беспроводному соединению Bluetooth.

После того как соединение Bluetooth установлено, начните воспроизведение музыки на подключенном устройстве, звук будет воспроизводиться магнитолой.

Чтобы переходить по дорожкам, приостанавливать и возобновлять воспроизведение, нажимайте кнопки **◀◀**, **▶▶** и **▶||** магнитолы, либо управляйте воспроизведением с подключенного устройства.

Регулируйте громкость звука кнопками **V+**/**V-** магнитолы либо с помощью подключенного устройства.

## ЧИСТКА И УХОД

- Протирайте поверхности магнитолы чистой и сухой тканью.
- При наличии устойчивых пятен, можно слегка смочить ткань.
- Запрещается использовать для очистки прибора спирт, бензин и другие агрессивные вещества, т.к. это может привести к повреждению пластика или покрытия.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Батареи питания: Ионно-литиевая батарея аккумуляторного типа, 500 мАч

Максимальная потребляемая мощность: 6 Вт

Зарядное напряжение: 3.7 В

Время полной зарядки аккумуляторной батареи: 4-6ч

Аудио система: стерео

Максимальная выходная мощность: 2 x 3 Вт

АЧХ по напряжению: 80 – 18 кГц

Отношение сигнал/шум: не менее 70 дБ

Диапазон принимаемых частот FM: 87.5-108 МГц

Вход Аух: Mini Jack 3,5mm, стерео, 0.5В, 10кОм

Нагрузочная способность USB разъёма: 5В/500мА

Максимальный поддерживаемый объём: 32 Гб

Поддерживаемые форматы: MP3

Габаритные размеры: 141x114x84 мм

Условия эксплуатации:

Температура воздуха: от 5°C до +35°C

Атмосферное давление: 760 ± 30 мм рт. ст

Относительная влажность воздуха: от 20 до 80%

**Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.**

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



### Соответствует техническим регламентам:

Технический регламент таможенного союза «О безопасности низковольтного оборудования» (ТР ТС 004/2011);  
Технический регламент таможенного союза «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011).

### Сведения о сертификации:

Сертификат соответствия: № ТС RU C-CN.АЛ33.В.02880  
Срок действия: с 10.03.2016 по 09.03.2018 включительно.  
Орган по сертификации продукции:  
ООО «Эталон-Экспертиза»  
Адрес: 115230 г. Москва, Каширское шоссе, д. 1, кор. 2, этаж 2, помещение №16.

Дата производства указана на изделии.  
Срок службы изделия - 3 года  
Гарантийный срок - 1 год

### Центральный авторизованный сервисный центр:

ООО «ПРОФСЕРВИС», 142791, г.Москва,  
поселение Сосенское, ул. Адмирала Корнилова,  
владение 34, стр.5, ком.12

### Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих.

Адрес ближайшего СЦ вы можете также узнать по телефону горячей линии 8-800-100-3331 или на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru), а также отправив запрос на [supra@supra.ru](mailto:supra@supra.ru)

### Изготовитель:

СУПРА ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД  
КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг  
Коммерциал Билдинг, ЛГ2/Ф., комната 2  
Сделано в Китае.

### Manufacturer:

SUPRA TECHNOLOGIE LIMITED  
RM 2 LG2/F KAI WONG COMM BLDG 222  
QUEEN'S RD CENTRAL. HONG KONG  
Made in CHN.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий от покупателей на территории России:  
ООО «ПРОФСЕРВИС», 142791, г.Москва, поселение Сосенское, ул. Адмирала Корнилова, владение 34, стр.5, ком.12

### Единая справочная служба: 8-800-100-3331

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.  
Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.



## Гарантийный талон

### Условия гарантии

1. Срок гарантии составляет 12 месяцев.
2. Все поля в гарантийном талоне (дата продажи, печать и подпись продавца, информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены.  
Ремонт производится в стационарной мастерской Авторизованного сервисного центра при предъявлении полностью и правильно заполненного гарантийного талона.
3. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
  - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
  - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);
  - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - сильного загрязнения и запыления;
  - повреждений животными;
  - ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонений параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
  - воздействия вредоносных программ;
  - некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.
4. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
5. Изготовитель не несёт ответственности за пропажу и искажение данных на съёмных носителях информации, используемых в изделии.
6. Замену изделия или возврат денег региональные Авторизованные сервисные центры не производят.

Изготовитель гарантирует бесплатное устранение технических неисправностей товара в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем вышеперечисленных правил и условий гарантийного обслуживания.

Напоминаем, что для обеспечения длительной качественной работы изделия необходимо своевременное техническое и профилактическое обслуживание согласно Руководству по эксплуатации.

Изделие: МАГНИТОЛА

Модель: ВВ-47MUSB

Версия:

Дата: \_\_\_\_\_

S/N:

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.

Подпись покупателя: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Информация о фирме-продавце: \_\_\_\_\_





[www.supra.ru](http://www.supra.ru)

Горячая линия: 8 800 100 333 1 (звонок по России бесплатный)